LASEP

LIGUE DES ASSOCIATIONS SPORTIVES
DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

Bulletin

d'information officiel de la LASEP

Index BIO 2

- LASEP
- Calendrier sportif sous réserve 2021/2022
- Journée des Dirigeants
- 17e Young Walkers' Day
- 35e Cross National
- Butzendag
- Écho de la presse
- PRIX Européen PIERRE DE COUBERTIN 2021
- Rétrospective

Paraît 10 fois par année scolaire – Imprimé par SNE–Éditions s.à r.l.
Date de parution : 5 octobre 2021

LASEP a.s.b.l.

Ligue des associations sportives
de l'enseignement fondamental
fondée en 1964

► ADRESSE :

Maison des Sports
3 Route d'Arlon
L–8009 STRASSEN

tél. : (+352) 48 55 70

info@lasep.lu
www.lasep.lu

► COMPTE BANCAIRE

BIC : CCRALULL
IBAN : LU10 0099 7800 0056 0284

► CONSEIL D'ADMINISTRATION (CA)

Présidente : Nicole Kuhn–Di Centa

Vice–Présidents :
Marcel Rath, Maximilien Lehnen

Secrétaire Générale : Lis Bausch

Trésorier Général : Romain Weis

Administrateurs :
Clara Dos Reis, Steve Gierenz, Honoré Gregorius, Joëlle Leuchter, Steve Marx, Martine Raths, Carole Resslinger, Claude Scheidweiler, Carole Stoos, Carole Wesquet

Consultants :
Erny Hoffmann, Björn Poels, Norma Zambon

► COMMISSION DES FINANCES (CF)

Responsable : Nicole Kuhn–Di Centa

Membres :
Lis Bausch, Marcel Rath, Carole Stoos

► COMMISSION TECHNIQUE ET SPORTIVE (CTS)

Responsable :
Steve Marx

Membres
Athlétisme :

Yannick Frantz, Michèle Grethen–Lanter, Danielle Lorang

Butzen :
Célia Pinto, Tania Valle

Jeux de balle :
Manuela Balestra, Roger Klein, Esmeralda Skrijelj

Ringen und Raufen :
Norbert Schmit

Natation :
Carlo Bintener

Innovations :
Marco Pires

Jeux de Revers :
Jeff Kirsch

► SECRÉTARIAT ADMINISTRATIF

Secrétaire administrative :
Sandra Stephany–Wagener

Contenu administratif :
Sandra Stephany–Wagener (secrétaire administrative)

Contenu technique :
Steve Marx (responsable CTS)

CALENDRIER SPORTIF sous réserve 2021/2022

21.10.2021	Jeudi	17e YOUNG WALKERS' DAY	Junglinster	Cycle 1-4
26.10.2021	Mardi	35e CROSS NATIONAL	Diekirch	Cycle 1-4

► Congé de la Toussaint

18.11.2021	Jeudi	BUTZENDAG	Sandweiler	Cycle 1-2
23.11.2021	Mardi	BUTZENDAG	Hosingen	Cycle 1-2
25.11.2021	Jeudi	BUTZENDAG	Differdange	Cycle 1-2
30.11.2021	Mardi	BUTZENDAG	Waldbillig	Cycle 1-2
09.12.2021	Jeudi	FÊTE DE FOOTBALL INDOOR	d'Coque	Cycle 4

► Vacances de Noël

13.01.2022	Jeudi	FUN-ATHLETICS	d'Coque	Cycle 3-4
18.01.2022	Mardi	FUN-ATHLETICS	d'Coque	Cycle 3-4
27.01.2022	Jeudi	PROMOTION BALLE	Strassen	Cycle 1-2
08.02.2022	Mardi	FÊTE DE BASKETBALL	Bertrange	Cycle 3-4

► Congé de Carnaval

03.03.2022	Jeudi	MINIBUTZEN & BUTZEN à la Coque	d'Coque	Cycle 1-2
10.03.2022	Jeudi	PROMOTION HANDBALL	Esch-Lallange	Cycle 3-4
22.03.2022	Mardi	JEUX AQUATIQUES	Soleuvre	Cycle 1-4
29.03.2022	Mardi	JEUX AQUATIQUES	Koetschette	Cycle 1-4
31.03.2022	Jeudi	29e FÊTE DE NATATION	Luxembourg-Belair	Cycle 3-4

► Vacances de Pâques

21.04.2022	Jeudi	SPILLCROSS	Waldbillig	Cycle 1-4
26.04.2022	Mardi	SPILLCROSS	Weiler-la-Tour	Cycle 1-4
10.05.2022	Mardi	PROMOTION JEUX DE REVERS	Strassen	Cycle 1-4
12.05.2022	Jeudi	LET'S GO MAM SPORTY	Boevange-sur-Attert	Cycle 1-4
17.05.2022	Mardi	AUSDAUERLAF RONDERËM DE SÉI	Echternach	Cycle 1-4

► Congé de Pentecôte

07.06.2022	Mardi	VËLOSDAG	Luxembourg-Cessange	Cycle 3-4
09.06.2022	Jeudi	33e FÊTE DE FOOTBALL OUTDOOR	Luxembourg-Cessange	Cycle 3-4
16.06.2022	Jeudi	MOVE MAM SPORTY	d'Coque	Cycle 1-4

Journée des Dirigeants 2021

► **08 octobre 2021**
au Centre National Sportif et Culturel d'Coque

Le Conseil d'Administration de la LASEP a le plaisir d'inviter tous les membres du personnel des Associations Sportives de la LASEP à la

Journée des Dirigeants 2021

Adresse du jour : d'Coque, Restaurant « La Coquille »
2, Rue Léon Hengen, L–1745 Luxembourg

Le Conseil d'Administration compte sur la participation effective de toute personne inscrite.

COVID check.lu

La soirée aura lieu sous le régime COVID–CHECK !

→ *les participants devront être vaccinés, rétablis ou testés négatifs (soit autotest sur place 1/4 heure à l'avance !, soit résultat négatif certifié).*

Des autotests seront mis à disposition.

Journée des Dirigeants 2021

► Programme et horaire

18h30 : *Accueil des participants au Restaurant « La Coquille »*
19h00 : *Réception et Apéro*
20h00 : *Dîner*

Informations :

Parking « d'Coque » (cf. plan de situation) Lien googlemaps :
https://goo.gl/maps/WbLecCKBPTAJc71U6
Stationnement gratuit pour les participants
à la Journée des Dirigeants.

17e Young Walkers' Day

► jeudi 21 octobre 2021 à JUNGLINSTER pour les cycles 1 à 4

Le Conseil d'Administration de la LASEP a le plaisir d'inviter toutes les Associations Sportives au 17e Young Walkers' Day.

L'événement est organisé en collaboration avec la Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire (FLMP) et l'association locale « Lënster Trëppler a.s.b.l. ».

Les départs sont pris entre 14h00 et 15h00.
Point de départ : Centre Sportif « Op Fréinen »
Op de Fréinen
L–6130 Junglinster

Trois itinéraires sont proposés avec des distances approximatives de
3 km → itinéraire bleu
5 km → itinéraire vert
8 km → itinéraire rouge

Veuillez vous référer à la carte ci-après.

Le **dernier départ** pour le circuit de 8 km est fixé à 14h15 (décision CA du 23 octobre 2019).

Les inscriptions sont à faire en ligne, via l'outil prévu à cet effet :
à partir du 23 septembre 2021 (18h00) jusqu'au 13 octobre 2021 (24h00)

17e Young Walkers' Day

► jeudi 21 octobre 2021 à Junglinster

Informations pratiques importantes !

COVID–19 – tous les participants, enfants et adultes devront respecter les mesures sanitaires en vigueur: masques, respect des distances, désinfection des mains. La LASEP mettra à disposition du produit désinfectant et des masques (pour le dépannage) au départ des circuits et à l'arrivée.

Au cas où le Conseil d'Administration de la LASEP se verrait obligé d'annuler l'activité, les concernés seront informés sans délai.

ATTENTION :
Les bus sont à commander obligatoirement auprès de la société
Voyages Emile Weber

Afin de garantir **un débarquement rapide et sécurisé** de tous les enfants, les bus doivent obligatoirement et exclusivement permettre le débarquement dans le rond–point devant le centre sportif.

La zone de débarquement sera sécurisée et sous surveillance du personnel de la LASEP (vestes jaunes « STAFF »).

Les dirigeants sont invités à évacuer la zone de débarquement sans délai et à se rendre immédiatement au point de départ.

Les bus devront dégager les lieux sans délai et se garer sur le parking indiqué par le personnel de la LASEP (vestes jaunes « STAFF »).

Chaque participant est invité à apporter son bidon personnel !

Code QR itinéraire bleu, 3 km

Code QR itinéraire vert, 5 km

Code QR itinéraire rouge, 8 km

35e Cross National de la LASEP

► 26 octobre 2021 à Diekirch

Le Conseil d'Administration de la LASEP a le plaisir d'inviter les Associations Sportives au **35e Cross National de la LASEP**

Mardi 26 octobre 2021 de 14h00 à 17h00 / Centre sportif
Stade municipal de Diekirch – Rue Joseph Merten – L-9257 Diekirch

« COVID-19 CONCEPT Cross National 2021 »

Lors de sa réunion du 29 septembre 2021, le CA a décidé de réorganiser l'organisation du 35e Cross National, ceci sur propose de la CTS afin de garantir un déroulement en toute sécurité sanitaire.

A. Objectif et public cible

La LASEP organise le Cross National afin d'initier les enfants à l'athlétisme et plus précisément à la course à pied « cross-country ». Cette manifestation est organisée pour toutes les catégories d'âge.

B. Organisation et déroulement

- → **Il y aura 1 départ par AS → sans catégorie d'âge afin d'éviter la mixité des enfants des différentes AS !**
- → Les coureurs de chaque AS sont obligés de participer à un échauffement **qui sera annoncé par microphone quelques minutes avant le départ.**
- → Les enfants du **cycle 1** : distance 500 m, avec dossard mais **sans classement**; une liste par ordre alphabétique de tous les participants sera publiée sur notre site.
- → Les distances à parcourir selon les catégories d'âge sont renseignées dans le tableau page 10.
- → Après l'arrivée de tous les coureurs d'une AS, la course suivante débute.
- → Après leur course les enfants et les dirigeants d'une AS doivent monter sans délai dans leur bus.

C. Règlement

Chaussures

Le port de chaussures à pointes (« spikes ») est interdit.

Accompagnement lors de la course

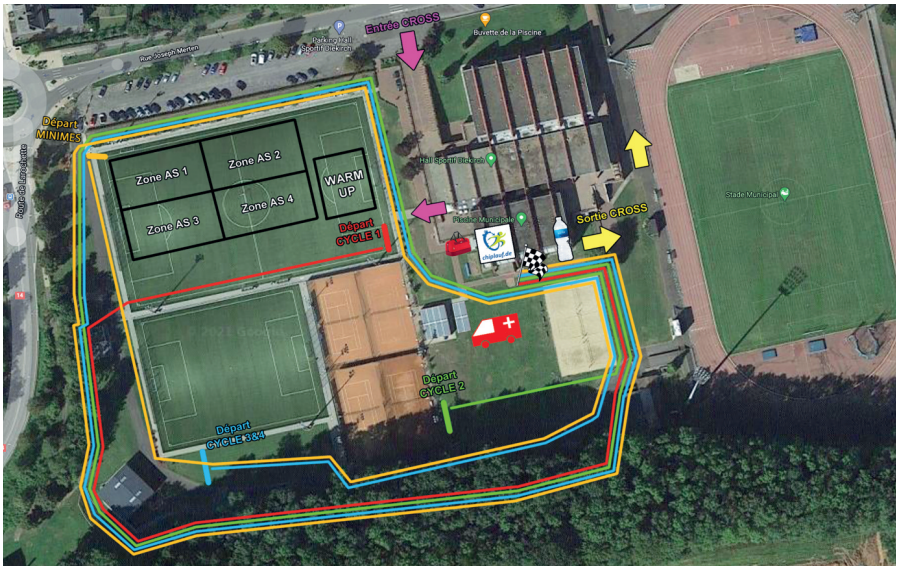
Aucun coureur n'a le droit de se faire accompagner sur le circuit de la course.

Courses et distances

Pour chaque catégorie d'âge (selon l'année rectifiée), des classements séparés pour garçons et filles seront établis une fois que toutes les courses auront été chronométrées.

Chaque participant est invité à apporter son bidon personnel !

Année rectifiée	Distance (approximative)	
Cycle 1	500 mètres	
2015	750 mètres	
2014	750 mètres	
2013	1.000 mètres	
2012	1.000 mètres	
2011	1.000 mètres	
2010	1.000 mètres	
2009-2008	1.500 mètres	



Tous les athlètes d'une même AS prendront le départ au même moment, mais à partir de 4 points de départ différents. Ces points de départ pourront être identifiés suivant les couleurs reprises dans le tableau ci-dessus.

Dossards

Les coureurs portent des dossards personnels. Sur base des inscriptions reçues, la secrétaire administrative envoie ces dossards **aux secrétaires** des Associations Sportives au moins trois jours avant le cross **(cf. modalités page 12)**.

Les secrétaires des AS prendront soin de marquer sur chaque dossard l'année de naissance (année rectifiée suivant licence LASEP) de l'enfant et un point dans la couleur comme indiquée dans le tableau ci-dessus.

D. Remarques

- Le secrétariat sur site est **ouvert de 13h30 à 16h30**.
- **Les temps d'arrivée des enfants en bus sont définis par les horaires communiqués par le secrétariat général. Les AS sont invitées à respecter ces horaires au plus strict.**
- **Les enfants et leurs dirigeants ne quitteront leur bus qu'au moment où ils y seront invités par le staff de la LASEP (vestes jaunes « STAFF »).**
- D'ores et déjà, il est recommandé aux athlètes de suivre **un entraînement adéquat** sur la distance prévue et de **se présenter en tenue sportive au départ**.
- **Seuls les élèves membres de la LASEP** peuvent prendre le départ pour la course réservée à leur AS. Il est rappelé aux responsables des AS de contrôler et de **tenir à jour les licences collectives** pour éviter toute disqualification à cause d'une licence non conforme. Les dirigeants sont priés d'apporter **une copie de la licence collective actualisée et validée** par la secrétaire administrative.
- Lors de l'inscription chaque AS choisira l'horaire de participation qui lui convient le mieux.
- Les temps de départ des courses des AS seront fixés par le secrétariat général et communiqués en temps utile aux secrétaires et aux dirigeants responsables.
- **Les classements (par catégorie d'âge et par sexe)** seront établis en fonction des temps réalisés par les athlètes et **publiés sur www.lasep.lu (résultats) le mercredi 27 octobre 2021** et dans le BIO 3 à une date ultérieure.
- Les médailles pour les vainqueurs seront envoyées aux secrétaires des AS.
- Le cross aura lieu par tous les temps à moins qu'en cas de pluie drue et incessante, les responsables de l'athlétisme Michèle Grethen–Lanter, Danielle Lorang et Yannick Frantz, en concertation avec le bureau exécutif, ne jugent les conditions météorologiques trop défavorables à la santé des enfants et remettent l'épreuve. Une annulation éventuelle sera communiquée aux secrétaires des AS et aux dirigeants responsables au plus tard à 10h00 le jour de la compétition → **message via SMS !**
- **Adresse du site :** Rue Joseph Merten, L–9257 Diekirch

Veuillez faire vos inscriptions et commandes de dossards pour le 14 octobre 2021 au plus tard en suivant les indications à la page 12 de ce BIO.

HOTLINES pour le Cross National
Nicole Kuhn–Di Centa : 691 485 570
Steve Marx : 691 617 394

35e Cross National de la LASEP

► Inscriptions & commande de dossards
Démarches à suivre

Les inscriptions doivent être faites EN LIGNE via www.lasep.lu (accès reservé aux secrétaires des AS) :

→ à partir du 7 octobre 2021 → 18h00

→ clôture des inscriptions: 14 octobre 2021 → 24h00

Les cases prévues dans le formulaire en ligne sont en majorité des cases obligatoires. Si le formulaire n'est pas correctement rempli, il sera impossible de le transmettre.

La transmission est soldée par un courriel reprenant la confirmation de réception et le résumé des données transmises.

Avant l'inscription en ligne, veuillez préparer la commande des dossards personnels de vos athlètes.

Celle-ci se fait facilement **à partir de votre licence collective sous format EXCEL :**

1. Ouvrez le fichier EXCEL de votre licence collective.
2. Enregistrez votre licence collective sous le nom de « AS_**XXXXX**_dossards_cross_2021 ».
3. Supprimez dans ce nouveau document tous les enfants qui ne participent pas au Cross National.
4. Enregistrez encore une fois votre document « AS_**XXXXX**_dossards_cross_2021 ».
5. Le tableau EXCEL « AS_**XXXXX**_dossards_cross_2021 » doit être téléversé lors de l'inscription en ligne
6. Les dossards de vos athlètes seront envoyés par courrier postal aux secrétaires des AS.

Veuillez distribuer les dossards aux enfants après avoir marqué sur chaque dossard l'année de naissance (année rectifiée) de l'enfant et un point dans la couleur comme indiquée dans le tableau à la page 10.

35e Cross National de la LASEP

► Autres dispositions spécifiques à respecter

ATTENTION :
Les bus sont à commander obligatoirement auprès de la société Voyages Emile Weber

POUR GARANTIR UN DÉROULEMENT EN SÉCURITÉ sanitaire maximale, les dirigeants qui encadrent les athlètes sont tenus de veiller au respect des dispositions et de contribuer de manière active au bon déroulement.

En cas d'annulation

Le CA se réserve le droit d'annuler en dernière minute l'organisation du **35e Cross National** si jamais la situation COVID-19 et/ou les directives sanitaires en vigueur y relatives rendaient impossible l'organisation de cette manifestation.

Dès que la décision sera prise, les AS inscrites (secrétaires et dirigeants responsables) seront informées sans délai via SMS. Les secrétaires et les dirigeants concernés sont donc invités à s'informer de manière régulière sur ce sujet en consultant le site www.lasep.lu

BUTZENDEEG vun der LASEP 2021 fir d'Cyclen 1 an 2

► 4 regional Rendez-vousen:

- **Sandweiler 18. November 2021**
- **Housen 23. November 2021**
- **Déifferdeng 25. November 2021**
- **Waldbëlleg 30. November 2021**

Auerzäiten: vu 14:00 bis 15:15 a vu 15:30 bis 16:45. Et gi jeeweils 2 Seance vu 75 Minutten ugebueden. Maximum 100 Kanner pro Seance.

☺ D'Butzendeeg vun der LASEP solle Freed maachen, d'Kanner aus de Cyclen 1 an 2 sollen d'Aventure vum Sport erliewen, zesumme mat villen anere Kanner aus anere Gemengen.

☺ An der Sportshal bleiwen d'Kanner an hierem Grupp aus hierer AS a mat hierem Dirigeant.

☺ An der Hal gi verschidde Sportatelieren ugebueden an d'Gruppe wiessele vun engem Atelier an deen nächsten.

☺ D'Kanner musse schonn a Sportgezei op de Butzendag kommen, fir Zäit ze spueren a fir en Openthalt am Vestiaire ze vermeiden.

Dëst och wéinst de COVID-19 Restrictiounen.

Online-Aschreiwungen: vum 11. Oktober 2021 – 18:00 un bis spéitstens den 29. Oktober 2021 – 24:00.

Nëmme via www.lasep.lu!

Eventuell gi kuerzfristeg Upassunge wéinst COVID-19 néideg! Am Fall wou ee vun de Butzendeeg misst ofgesot ginn, ginn déi Concernéiert direkt informéiert.

!!! REMINDER !!! Informations importantes

RAPPEL !!!
Les licences collectives 2021–2022

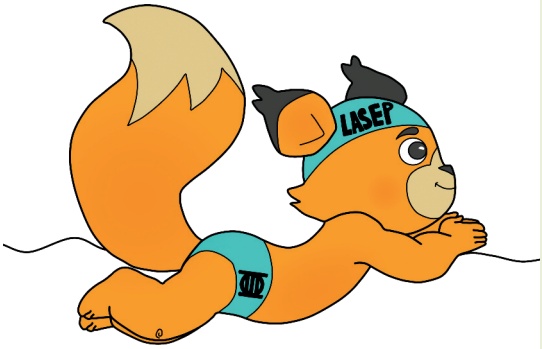
Avant d'entamer des activités LASEP dans les AS, il faut impérativement que chaque enfant participant aux séances d'entraînement hebdomadaires et aux activités sportives soit inscrit sur la licence collective dûment validée par la secrétaire administrative de la LASEP.

Les licences collectives doivent impérativement être rédigées moyennant le formulaire EXCEL 2021–2022 préparé à cet effet et disponible sur www.lasep.lu, sous la rubrique « formulaires ».

Le tableau EXCEL des licences collectives de l'AS est à envoyer par courriel **à l'adresse : licences@lasep.lu**

Les licences seront validées sous réserve du listing dûment complété et des données exactes !!!

Après le 30 septembre tout enfant inscrit sur la licence collective est à considérer comme licencié et ne pourra par conséquent plus être retiré de la liste !



Assistance lors des séances de natation LASEP

À partir de la rentrée scolaire 2021–2022, tout dirigeant titulaire de séances de natation LASEP devra se faire assister par une deuxième personne.

RAPPEL : Note importante concernant les dirigeants « externes »

Tout nouveau dirigeant ne faisant partie ni du corps enseignant ni du personnel d'une Maison Relais **est obligé de présenter les extraits récents** (moins de 30 jours) **suivants du casier judiciaire : Bulletins N^os^ 3 et 5 avant** de commencer les activités LASEP.

Les ACCOMPAGNATEURS sont dispensés de cette formalité.

Les secrétaires des AS sont priés de prévenir les personnes concernées et de les inviter à se procurer les documents demandés auprès des instances compétentes ou via www.myguichet.lu. Les documents sont à transmettre au secrétariat général pour le 30 septembre 2021 au plus tard !

Il est souligné qu'aucune des personnes visées par la présente note n'est autorisée à commencer ses activités LASEP sans avoir rempli cette condition.

PAI et EBS – transmission des informations et documents

Les informations et documents actualisés relatifs aux enfants bénéficiant d'un **PAI (Projet d'Accueil Individualisé)** ainsi qu'aux enfants **EBS (Enfant à Besoins Spécifiques) ne sont plus à transmettre** à Mme Nicole Kuhn–Di Centa.

Les secrétaires veilleront à se procurer et à archiver les documents nécessaires pour leurs propres besoins.

Encadrement lors des manifestations de la LASEP

!!! ATTENTION !!!

En principe la Commission des Finances ne prend en charge qu'**un seul dirigeant par 15 enfants lors des après–midis sportives de la LASEP**.

En raison des mesures **COVID–19**, des dérogations spécifiques peuvent être décidées.

Le cas échéant celles–ci seront communiquées au BIO.

RAPPEL : En cas d'accident !

Les déclarations d'accident **de chaque sinistre** susceptible d'être pris en charge par l'assurance de la LASEP doivent être introduites d'urgence au secrétariat, si possible le lendemain de l'accident, **mais au plus tard dans un délai de trois jours**.

Il va de soi que les victimes des sinistres (enfants et dirigeants) doivent être affiliées à la LASEP et que leur licence doit être dûment validée → licences collectives, relevés du personnel et fiches séances hebdomadaires !

À noter : un enfant qui participe aux activités de deux AS différentes, doit figurer sur les licences collectives des deux AS ! **(→ deuxième licence)**

Les assurances de la LASEP couvrent les **dégâts corporels et matériels** de tous les membres/licenciés aux conditions suivantes :

- l'accident a eu lieu pendant l'entraînement ou l'activité sportive de la LASEP
- l'accident a eu lieu sur le chemin le plus court vers les installations sportives et à une date et une heure correspondant aux activités LASEP
- l'accident s'est produit sous la surveillance d'un dirigeant agréé par le Conseil d'Administration
- l'accident est déclaré au moyen des formulaires de l'Association d'Assurance Accident (AAA), disponibles sur www.lasep.lu

→ Pour le **personnel d'une AS** – le formulaire à remplir **par le médecin traitant et le concerné** : « Déclaration d'accident de travail / de trajet ».

→ Pour un **enfant licencié** LASEP – le formulaire à remplir par **le dirigeant responsable (en concertation avec le secrétaire de l'AS)** : « Déclaration d'accident scolaire / périscolaire ».

Pour des raisons de responsabilité et d'assurance, tous les déplacements officiels avec des licenciés de la LASEP sont à effectuer par bus ou minibus à charge de la LASEP, respectivement de l'administration communale concernée.

Tous les remplacements doivent être signalés par courriel au secrétariat général à l'adresse nicole.kuhn-dicenta@lasep.lu avant la prestation de la séance en question.

Brevet Junior Lifesaver

Le brevet « Junior Lifesaver » de la FLNS est obligatoire pour tous les dirigeants LASEP qui sont titulaires de cours de natation lors des séances hebdomadaires. (Décision du CA du 04 février 2013)

Il est souligné qu'aucune des personnes visées par la présente n'est autorisée à encadrer des séances de natation LASEP sans remplir cette condition!

Remarque importante : Les manifestations du calendrier officiel de la LASEP « Jeux aquatiques » et « Fête de Natation » ne sont pas visées par cette directive.

Tenue Sportive – Dirigeants

Le Conseil d'Administration, lors de sa réunion en date du 17 décembre 2018, tient à rappeler aux **dirigeants LASEP de se présenter en tenue sportive lors des séances d'entraînement et des après-midis sportifs de la LASEP**.

Interdiction de l'usage du téléphone portable par les licenciés aux manifestations LASEP

L'usage du téléphone portable par les enfants licenciés durant les manifestations sportives ainsi que durant les séances d'entraînement hebdomadaires de la LASEP est strictement interdit (communications, enregistrements, jeux, etc...). *(décision du CA du 13 mai 2019)*

Enregistrements audiovisuels par des spectateurs aux activités LASEP

Le Conseil d'Administration de la LASEP décline toute responsabilité en cas de comportement non conforme aux dispositions du règlement général sur la protection des données (RGPD) de toute personne privée présente en tant que spectateur aux activités de la LASEP. *(cf. Le Guide du dirigeant accordé par le CA en date du 24 avril 2019)*

Do staunt de Sporty ...

Im Rahmen eines Tageblatt–Interviews mit COSL–Präsident André Hoffmann, welches am 20. Juli 2021 veröffentlicht wurde, machte letzterer erstaunliche Aussagen.

Chris Schleimer (Tageblatt):

... Apropos Basis. Die Präsidentin der Lasep hatte vor kurzem im Tageblatt bedauert, dass die Schulsport–Kommission des COSL während der Pandemie nicht zusammenkam. Was sagen Sie zu dieser Kritik?

André Hoffmann (COSL):

Wir kennen diese Kritik vonseiten der Lasep. Wenn wir der Lasep dann vorschlagen, uns konkrete Projekte zu unterbreiten, bei denen wir helfen können, bekommen wir keine Rückmeldung mehr. Es ist aber nicht so, dass wir wegen der Pandemie aufgehört hätten, zu arbeiten. Wir haben in sämtlichen Bereichen weiter funktioniert. Was den Schulsport betrifft, wissen wir, dass der Minister zusätzliche Unterrichtsstunden ablehnt. Also muss man andere Wege einschlagen und da tut sich auch etwas. Zum Beispiel die Einführung der Sportkoordinatoren in den Gemeinden, die ja bereits in unserem integrierten Sportkonzept vorgeschlagen wurden. ...

68
Magazine

Assemblée générale du COSL 2021

Le samedi 20 mars 2021, le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) a tenu son Assemblée générale au Kulturhaus à Mersch. En présence (virtuelle) du Ministre des Sports Dan Kersch, l'Assemblée a adopté à l'unanimité tous les points de l'ordre du jour soumis au vote des fédérations membres du COSL.

Le COSL est heureux d'accueillir la Luxembourg Skateboard Federation (LSF) parmi ses membres.

Lors de cette Assemblée générale, les membres du Conseil d'administration du COSL ont été élus. Deux membres, Coryse Simon-Junius et le Prof. Dr. Axel Urhausen, ne font plus partie de la nouvelle équipe. Le Président les a remerciés pour leur engagement dans l'intérêt du sport et l'assemblée générale leur a conféré le titre de membres honoraires.

Les membres du Conseil d'administration du COSL 2021–2025

André Hoffmann
Président

Michel Knepper
Président du Bureau financier

Marie-Paule Hoffmann
Présidente du Bureau technique

Lynn Spielmann
Président du Bureau administratif

Pol Marcy
Président du Bureau promotionnel

Alwin de Prins

Alex Goergen

Ralf Lentz

Fabienne Leukart

Prof. Dr. med. Romain Seil

Caroline Weber

69

FLAMBEAU : Assemblée générale du COSL 2021
Rédaction : COSL
20 mars 2021
Photographies : Noel **VO**

TOKYO 2020

Tageblatt
Dienstag, 20. Juli 2021 • Nr. 166

„Olympia ist nicht mit einer Fußball-EM zu vergleichen“

TOKYO 2020 COSL-Präsident André Hoffmann im Interview

Chris Schleimer

Am Freitag werden die Olympischen Spiele von Tokio eröffnet. Aufgrund der Corona-Pandemie steht die Austragung in der Kritik. Für den Präsidenten des luxemburgischen Olympischen Komitees, André Hoffmann, ist die Angst unbegründet. Er glaubt an sichere Spiele und den Wunsch der Menschen nach Normalität.

Tageblatt: Herr Hoffmann, in wenigen Tagen findet die Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele statt. Wie groß ist die Vorfreude?

André Hoffmann: Jeder weiß, dass die Spiele unter ganz speziellen Umständen ausgetragen werden. Die Vorfreude hält sich daher etwas in Grenzen, auch wenn ich froh bin, dass überhaupt Olympische Spiele stattfinden können. Natürlich ist es schade, dass das große Zusammentreffen mit Athleten aus aller Welt nicht stattfinden kann und die Spiele somit etwas von ihrem besonderen Flair verlieren werden.

Ist die Austragung von Olympischen Spielen während

> London hat 2012 bewiesen, dass man Olympische Spiele durchaus in einem vernünftigen Rahmen organisieren kann
>
> André Hoffmann
> COSL-Präsident

press/Alain Rischard

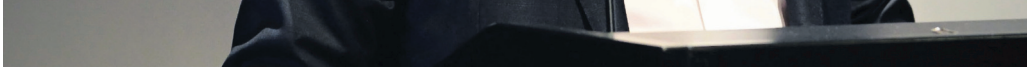


Foto: Editpress

André Hoffmann zufolge wurde in den vergangenen Monaten etwas zu viel Panik verbreitet

einer Pandemie denn überhaupt vertretbar?

Ich denke, dass in den vergangenen Monaten etwas zu viel Panik verbreitet wurde, die unter anderem mit der Handhabung der Pandemie in Japan zusammenhängt (die japanische Regierung war aufgrund ihres Krisenmanagements stark in die Kritik geraten, Anm. d. Red.). Meiner Meinung nach ist die große Angst um die Spiele unbegründet. Im Großraum Tokio liegt die Sieben-Tage-Inzidenz bei sieben Infektionen auf 100.000 Einwohner und dennoch herrscht der Ausnahmezustand. Bei uns liegt die Inzidenz wesentlich höher und wir sind dabei, zur Normalität zurückzukehren.

Events wie die Fußball-EM haben aber sicherlich nicht dazu beigetragen, dass die Akzeptanz für Olympia größer geworden ist.

Man kann die Olympischen Spiele nicht mit einer Fußball-EM oder der Tour de France vergleichen. Olympia wird unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden und die Sicherheitsmaßnahmen sind extrem streng. Das IOC hat zum Beispiel auch keinen Druck auf die japanische Regierung ausgeübt, dass sie Zuschauer zulassen soll, im Gegensatz zur UEFA. Es sind nur akkreditierte Leute zugelassen, die regelmäßig getestet werden und sich auch nur eingeschränkt bewegen dürfen. Meiner Meinung nach sind die Einschränkungen sogar etwas übertrieben, aber ich kann verstehen, dass die Organisatoren unter großem Druck stehen und deshalb sehr restriktiv vorgehen.

Sportminister Dan Kersch hat seine Teilnahme an Olympia abgesagt. Auf Facebook hat er seine Entscheidung unter anderem mit der EM und der Tour de France begründet. Solche großen Sportereignisse seien ein falsches Signal, so der Minister. Können Sie diese Entscheidung nachvollziehen?

Der Sportminister hat mich angerufen und mir seine Entscheidung mitgeteilt. Als ich seinen Facebook-Post gesehen habe, war ich etwas erstaunt, denn in unserem Gespräch hatte er mir seine Entscheidung anders begründet. Ich habe vollstes Verständnis dafür, dass er als Vizepremier während einer Pandemie in Luxemburg bleiben will und nicht zwei Wochen zu Olympischen Spielen fliegt. Aber wie bereits gesagt, kann ich den Vergleich zwischen Olympia und einer Fußball-EM nicht nachvollziehen.

Dennoch ist die Kritik an der Austragung der Spiele groß. Trägt der Sport somit nicht zur Spaltung bei?

Das sehe ich ganz anders. Natürlich hört man vor allem die Kritiker, aber man darf die Sportler auf keinen Fall vergessen, die jahrelang auf dieses Highlight hingearbeitet haben. Eine weitere Verlegung wäre sowohl aus organisatorischer wie auch aus finanzieller Sicht unmöglich gewesen. Eine komplette Absage wäre sowohl für die Athleten als auch für die Organisatoren ganz bitter gewesen. Ich bin auch davon überzeugt, dass die Japaner nach Olympia weltweit große Anerkennung für die Austragung der Spiele bekommen werden. Immerhin sehnen sich die Menschen nach etwas Normalität, die hierdurch ermöglicht wird.

Olympia steht aber nicht erst seit Corona in der Kritik. Ausufernde Kosten, Gigantismus und immer weniger Bewerber für die Austragung der Spiele sind ein paar der größten Probleme.

Olympia ist eine Veranstaltung, an der die ganze Welt teilnimmt. Wir als Luxemburger wollen ja auch mit möglichst vielen Athleten teilnehmen und so geht es jedem Land. Dadurch wird man für Olympia immer eine gewisse Infrastruktur brauchen. Aber in den vergangenen Jahren wurde einiges unternommen, um den Gigantismus zu bremsen. London hat 2012 bewiesen, dass man Olympische Spiele durchaus in einem vernünftigen Rahmen organisieren kann. Es wurden nicht nur ganze Stadtteile saniert, die Organisatoren haben es zudem geschafft, einen Gewinn zu erzielen. Die Organisatoren tragen also auch einen Teil der Verantwortung.

Luxemburg wird in Tokio durch zwölf Athleten vertreten sein, mehr als in Rio (zehn) und London (neun). Wie sehen Sie die Entwicklung des Spitzensports in Luxemburg?

Wir werden nie 50 Top-Athleten in einer Sportart haben, dessen müssen wir uns immer bewusst sein. Aber zwölf Athleten bei Olympischen Spielen, und das auch noch unter den erschwerten Bedingungen durch Corona, ist schon eine beachtliche Leistung, die uns in unserer Arbeit bestätigt. Wir haben in den vergangenen Jahren sehr viel investiert, um den Athleten optimale Trainingsbedingungen zu ermöglichen. Da denke ich unter anderem an das LIHPS (Luxembourg Institute for High Performance in Sports), aber auch an unseren Einsatz dafür, dass unsere Kader-Athleten trotz Pandemie weitertrainieren konnten. Spitzensportler sind Zugpferde für die gesamte Sportbewegung. Nur mit einer breiten Basis kann man im Sport etwas erreichen.

Apropos Basis. Die Präsidentin der Lasep hatte vor kurzem im Tageblatt bedauert, dass die Schulsport-Kommission des COSL während der Pandemie nicht zusammenkam. Was sagen Sie zu dieser Kritik?

Wir kennen diese Kritik vonseiten der Lasep. Wenn wir der Lasep dann vorschlagen, uns konkrete Projekte zu unterbreiten, bei denen wir helfen können, bekommen wir keine Rückmeldung mehr. Es ist aber nicht so, dass wir wegen der Pandemie aufgehört hätten, zu arbeiten. Wir haben in sämtlichen Bereichen weiter funktioniert. Was den Schulsport betrifft, wissen wir, dass der Minister zusätzliche Unterrichtsstunden ablehnt. Also muss man andere Wege einschlagen und da tut sich auch etwas. Zum Beispiel die Einführung der Sportkoordinatoren in den Gemeinden, die ja bereits in unserem integrierten Sportkonzept vorgeschlagen wurden.

Das Sportkonzept gibt es seit 2014. Haben Sie noch damit gerechnet, dass einige Sachen daraus überhaupt umgesetzt werden würden?

Unser Sportkonzept ist ja sehr umfangreich und es war klar, dass man nicht von heute auf morgen alles ändern kann. Für uns diente das Konzept aber immer als roter Faden für unsere gesamte Arbeit. Mittlerweile sind wir sogar mit der Weiterentwicklung des Sportkonzeptes beschäftigt und versuchen noch konkretere Maßnahmen auszuarbeiten. Diese Arbeit werden wir wohl im kommenden Jahr präsentieren können.

Verkürzter Aufenthalt

Sportminister Dan Kersch hat seinen Besuch bei den Olympischen Spielen in Tokio komplett abgesagt. Großherzog Henri hat seinen Aufenthalt unterdessen verkürzt. Das IOC-Mitglied wird am Kongress des Internationalen Olympischen Komitees teilnehmen sowie am Auftaktwochenende der Spiele, wo bereits einige Luxemburger Athleten im Einsatz sein werden. Anschließend wird der Staatschef die Heimreise antreten. COSL-Präsident André Hoffmann wird die erste Woche der Spiele vor Ort verfolgen, die Leichtathleten Bob Bertemes und Charel Grethen wird er dann in der zweiten Woche zu Hause vor dem Fernseher anfeuern.

PRIX Européen PIERRE DE COUBERTIN 2021

Jugendliche Teilnehmer aus Frankreich, Deutschland und Luxemburg ausgezeichnet

Die jungen Teilnehmer sagten sich begeistert vom Olympischen Museum in Lausanne.

Evian/Lausanne: Sobald sich die Möglichkeit bot, die Grenzen unter Einhaltung der geltenden Gesundheitsvorschriften zu überschreiten, luden die Organisatoren des Europäischen Jugendpreises Pierre de Coubertin zu einem internationalen Treff in Evian und Lausanne ein. Ein an sich nicht leichtes Unterfangen und nur Jugendliche

aus Frankreich, Deutschland und Luxemburg konnten antreten, die belgischen, polnischen und ungarischen Freunde mussten absagen. Luxemburg war vertreten durch die drei Studenten Mathew Di Stazio, Rafael Setoca und Neil Steinmetz sowie LASEP-Präsidentin Nicole Kuhn-Di Centa und Carole Resslinger aus dem LASEP-Verwaltungsrat.

Vom 5. Juli bis 10. Juli nahmen die Jugendlichen an einem auf die olympischen und humanistischen Werte des Gründers der modernen Olympischen Spiele Pierre de Coubertin (1863–1937) zugeschnittenen Programm teil. Per Videokonferenz war die Veranstaltung von Daniel Gonthier, Vertreter des Comité Français et International Pierre de Coubertin, Luisa Buehler vom deutschen Landessportbund und Nicole Kuhn-Di Centa, Präsidentin der Luxemburger LASEP, vorbereitet worden. Das Internationale Begegnungszentrum Evian in herrlicher Umgebung am Ufer des Genfersees fördert die Organisation solcher Aufenthalte. Aktiv entwickelt wurden dabei Themen wie Sport, Gesundheit und Wohlergehen, der Umgang miteinander, Geschichte, kulturelle Vielfalt und mündliche Kommunikation.

Höhepunkt war der Besuch des Olympischen Museums in Lausanne, wo die Teilnehmer im Amphitheater ihr Pierre de Coubertin-Diplom und ihre Medaillen in Empfang nahmen. In einer vielbeachteten Ansprache beschrieb Nicole Kuhn-Di Centa in Gegenwart zahlreicher Ehrengäste, unter ihnen Chrystel Marcantognini, Präsidentin des Comité Régional Olympique et Sportif de Bourgogne-Franche-Comté, die olympische Philosophie und ihre fundamentalen Prinzipien des Respektes, der Freundschaft zwischen den Völkern und natürlich auch des Fairplay, ein Verhaltenscode, der im täglichen Leben genauso wie im Sport seinen Platz haben sollte.

(c.k.)

LASEP-Rétrospective

Les partenaires de la LASEP

Charles Kieffer Group

KONICA MINOLTA

ck-group.lu

MARC WILMES DESIGN.lu
communication & pub

we love to *create*

PIDAL

KiddyEVENT
Kanner begeeschteren mat Spill, Sport a Spaass

Letz be healthy
Magazine santé 100% luxembourgeois

Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois

lalux ASSURANCES

voyages emile weber

www.voyages-weber.lu

éischtklasseg reesen

Compte LASEP LU10 0099 7800 0056 0284 (CCRALULL)